



Boletim Informativo

OMIHACHIMAN

4月号 ポルトガル語

-Português-

近江八幡市広報誌からの情報を毎月ポルトガル語でお知らせします。

Omiachiman International Association

Tel/Fax 0748-26-7092 e-mail: omiachimankokusaikyokai@gmail.com

<http://www.omiachiman-international.org/>

<https://www.facebook.com/omiachimaninternationalassociation>



Aula de japonês

にほんご きょうしつ

◆Classe de TAMPOPO
Dias 6, 13 e 20 (Sábados)
Das 19:00-21:00
Centro Comunitário de Kaneda

Entrar em contato.

◇Classe de AZUCHI
Dias 6, 13 e 20 (Sábados)
Das 19:00-21:00
Centro Comunitário de Azuchi

Entrar em contato.



"World Amigo Club

わあるど あみーごくらぶ

Aulas de reforço para crianças.

◆Aulas de Reforço(crianças)
Dias 13, 20 e 27 (Sábados)
Das 10:00-12:00
Entrar em contato.

População

おうみはちまんし じんこう
近江八幡市の人口



População total

81.790 pessoas
Incluído 1.989 estrangeiros de 38 nacionalidades

Novo Departamento: Centro familiar infantil

Este centro oferece apoio a mulheres grávidas e famílias com crianças.

Equipes com conhecimento especializado darão suporte. Se tiver alguma dúvida, visite-nos.

Entre em contato com a Divisão de Apoio à Criança (KODOMO SHIEN KA) 0748-31-4001



Casa Municipal (SHIEI KAIRYO JUTAKU) Casa tipo germinada (Venda)

Para comprar esta casa, existem muitas condições, moradia destinada para famílias de baixa renda anual. Para obter mais detalhes, certifique-se de verificar os documentos no guia de compra. A lista de documentos necessários está disponível na Home Page da prefeitura ou na recepção da prefeitura.

Poderá morar por um tempo na casa e decidir se quer comprar a casa.

O período de distribuição dos formulários será de 1 de abril a 19 de abril.

Dia para visitar a casa: 13 de abril (domingo) 9:30-11:30

Período de inscrição: 15 a 19 de abril

Entre em contato com a Divisão Municipal de Habitação (SHIEI JUTAKU KA) 0748-36-5596



Aviso de vacinação (inoculação)

Idosos: Vacina contra pneumonia

Destinado as pessoas com mais de 65 anos, para pessoas que nunca tomaram e pessoas com idade entre 60 e 64 anos com deficiência diagnosticada no Japão.

*A prefeitura enviará o aviso, apresente no hospital.

Valor 4.120 ienes.

Sarampo & Rubéola (MR) 2ª temporada

Pessoas nascidas de 2 de abril de 2018 a 1º de abril de 2019

Período de vacinação: Idade pré-escolar (ano anterior do 1º ano do ensino fundamental) gratuito

Entre em contato com a Divisão de Promoção da Saúde (KENKO SUISHIN KA) 0748-33-4252



Classe de estudo de nihongo NAKAYOSHI (quarta feira)

Dias 10, 17 e 24

Local Centro Comunitário Kaneda

Das 10:00 às 11:30 hrs

Inscrição Associação Internacional de Omiachiman